

本文章已註冊DOI數位物件識別碼

- ▶ 不對天災無奈，要教人禍不再災後民間力量在信任蕩然之叢林世界中的對抗與戰鬥

No More Natural Calamities, No More Man-made Catastrophe People's Resistances in the Jungle of "Re-construction" in Post-flood Taiwan

doi:10.29816/TARQSS.201006.0011

台灣社會研究季刊, (78), 2010

Taiwan: A Radical Quarterly in Social Studies, (78), 2010

作者/Author：丘延亮(Fred Y. L. Chiu)

頁數/Page：363-401

出版日期/Publication Date：2010/06

引用本篇文獻時，請提供DOI資訊，並透過DOI永久網址取得最正確的書目資訊。

To cite this Article, please include the DOI name in your reference data.

請使用本篇文獻DOI永久網址進行連結:

To link to this Article:

<http://dx.doi.org/10.29816/TARQSS.201006.0011>



DOI Enhanced

DOI是數位物件識別碼 (Digital Object Identifier, DOI) 的簡稱，是這篇文章在網路上的唯一識別碼，用於永久連結及引用該篇文章。

若想得知更多DOI使用資訊，

請參考 <http://doi.airiti.com>

For more information,

Please see: <http://doi.airiti.com>

請往下捲動至下一頁，開始閱讀本篇文獻

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE



airiti
台灣社會研究季刊 | 第七十八期 | 2010年6月 | 頁363-401

不對天災無奈，要教人禍不再
災後民間力量在信任蕩然之叢林世界中的對抗與戰鬥
丘延亮*

No More Natural Calamities,
No More Man-made Catastrophe
People's Resistances in the Jungle of "Re-construction"
in Post-flood Taiwan
by Fred Y. L. CHIU

* 服務單位：中央研究院民族學研究所
通訊地址：115 台北市南港區研究院路二段128號
E-mail: fredchiu@gate.sinica.edu.tw

八八水災重創大高屏地區的山川黎民；驚人土石流沖刷下，裸露迄今的除了滿目瘡痍的河床與斷壁外，更多的是人禍難民輾轉於官府空言、朝令夕改，慈善資本僭起篡進之中，無所適從、仰天無告。

在這個迄3月底已屆235天的所謂「災後重建」期中，日日耀人眼目、令人搖頭嘆息的憾事層出不窮；救災民變成爲難民的行止持續推陳出新；面前即將來臨的汛期政府施政一籌莫展；山上山下的受災社群憂心如焚；天災之外的人謀不臧造成的再次傷害一波波襲來；更大的人禍指日可待。造成這個情勢的恰是四股勢不可禦的強勢力量一自以爲「硬實力」的東西。

一、權、勢、財、技四大「硬」實力的結盟及其面相

硬實力的首項是權力；它當非中央及各地方政府莫屬；其顛預錯亂也不讓前此的腐政專美於前。

8月8日連續數日全省大雨，政府到8月14日才知小林村滅村；11日特戰部隊找到小林村三倖存者，12日確認400戶只剩一戶；13日官方始證實活埋169戶398人。到17日CNN民調有82%嗆馬英九下台。及至14日國防部長陳肇敏、政院秘書長薛香川、水利署長陳仲賢請辭之日，馬赴小林祭拜，村民怒斥、馬兩度鞠躬十秒道歉。17日政院宣佈與「五大」公益團體合作蓋「永久屋」。

再等了一週、慌張無度的行政院「通過」了「莫拉克颱風災後重建特別條例」，祭出三年1千4百億的支票，卻勒令國軍重機具開入六龜、新開，要他們在七天之內開挖完成——結果當然是朝令夕改，無功而返。

此時，其他「硬」實力早已在一旁禿鷹展翅；8月21日，台邦·撒沙勒參加屏東縣政府和慈濟共同舉辦的霧台鄉永久屋說明會，寫出了評論文章「魯凱共和國或是魯凱平地村？」對強勢介入提出質疑。首先

在公眾論壇提出質問的是張小虹；她引述了娜歐蜜·克萊恩的《震撼主義：災難經濟的興起》¹，拉響了警報²。

果不其然，三天後8月25日，

行政院颱風災後重建推動委員會南部辦公室副執行長陳振川……表示，四大專業團體投入1000名專業人員全面調查災害原因，作為災區重建的依據。……在陸軍八軍團指揮部記者會中接受媒體訪問時表示，經建會與國科會災害防救科技中心、中華顧問工程司、中興工程顧問社、災後家園重建協會等四個單位聯繫，日後將相關調查資料納入國土保安與災後重建綱領，以整體力量解決各項問題，讓資源發揮最高效能。³

1 中文版：娜歐蜜·克萊恩。2009。《震撼主義：災難經濟的興起》。台北：時報文化。

英文版：Naomi Klein. 2008. *The Shock Doctrine: The Rise of Disaster Capitalism*. Canada: Random House.

相對於這個基起解構，「第三道路」(The Third Way)倡言者A. Giddens 在15年前引介英語世界Ulrich Reck的「Risk Society」(Risikogesellschaft)一詞；作為其形左實右之「驚嚇」社會學的社經路線的意識形態襯墊。今日以觀，它明顯是災難的政治學的序奏。

西方殖民與資本的人禍經近半世紀的危機擴散(豔稱為全球化Globalization的東西)在二十世紀末已經回襲殖民/資本母國。它使歐西/北美社會從將成成本/衰變外化第三世界而期永遠免疫的美夢中驚醒。但「第一世界」(或稱為G'N的東西)卻一方面試藉壓縮國內的邊緣/社安空間來維持積累政體(Accumulation Regime)；另一方面則更加碼將400年來自西歐從出的非永續政經體制及其對第三世界造成的人禍予以「自然化」與「普世化」。在推諉責任之餘，猶責難受害者；拖他們下水之際更著它們在TINA(There is No Alternative)的教條下先行減頂。吾人任何言及「災難社會」的指涉皆可能為此陷阱之囊中物，可不慎乎！

2 張小虹。2009/8/22。〈驚嚇的政治災難學〉。《中國時報》。

3 中央社。2009/8/25。〈災區重建 政院：納入四大團體調查結論〉。

這「四大團體」中尤其以「災後家園重建協會」最令人匪夷所思。據查它係是「非法」的「黑」組織；在2008年初見這群人集結成名為「台灣工程界協助川震重建家園協會」的非法人結社；現在它借屍還魂時名字上拿掉了台灣工程界，也隱晦了「協助川震」四字，究實、它的成員多為營建業大老與其相關廠商；它如今跳出來擔任「球員兼裁判」的角色而不避被質疑「利益衝突」的風險、令人側目。

這天的上午九點整，「達瓦蘭部落」(屏東縣三地鄉大社村)族人在阿里郎山坡(即瑪家農場)舉行了興建中繼部落「向造物者借地」的立石儀式。⁴

就在這天下午：慈濟大學的許木柱院長與慈濟國際賑災事務主任謝惟暢及發言人到中研院民族所舉行「慈濟建村來所說明會」，尋求與所中的人類學、心理學者就其災後重建計劃交換意見。

會議在何日生「永久屋」計劃簡報後，與會學者熱烈回應，發言學者大多提請審慎；丘延亮在後段發言；他在懇請會眾為災亡者靜默後，表示對只聽到專家們的「內部」交談、未聞災民心聲感到擔憂；並在播放上午「達瓦蘭部落」儀典的PPT簡報後表示這個生命過渡(Rite de Passage)關節點上的儀典乃「原住民與空間共處的必要過程」；在強調原住民自力造屋的理念後、他特別叮嚀何日生一切行事當遵守金剛經的提點一即「行布施、不住相」的教誨。⁵

之後，民族所的郭佩宜也就這個「諮詢」發表了題為「在重建計畫中看見文化」的剴切建言。⁶

會議次日(8/26)達瓦蘭部落重建工作團隊發表聲明，宣佈：鑑於「許多部落面臨遷村的難題」，甚至有局部區域被迫立即選擇永久屋或流離失所的處境；

屏東大社的達瓦蘭部落，在族人、縣府、外來團隊的共同努力下，選擇以「有部落精神的中繼屋」模式來暫時安置。⁷

4 陳淑麗。2009/8/25。屏東縣政府新聞科的新聞發布。

5 〈慈濟建村來所說明會〉為非正式會議，其錄影可參看「台灣民間聯盟」網站：<http://twpa.ioe.sinica.edu.tw/>。(2010/4/10瀏覽)

6 郭佩宜。2009/8/28。〈在重建計畫中看見文化〉，young-turks網站：<http://groups.google.com/group/yotu/msg/f40a3bd806a48788>。(2010/4/10瀏覽)

7 達瓦蘭部落重建工作團隊。2009/8/26。〈有部落精神的安置模式：屏東大社達瓦蘭〉，大社村—達瓦蘭部落網頁。<http://tw.myblog.yahoo.com/sos887991178/>。(2010/4/9瀏覽)

8月27日，《莫拉克颱風災後重建條例》在立法院火速三讀通過，賦予政府強制遷村的依據。閣揆劉兆玄立即拍板敲定以永久屋取代組合屋，直接跳過安置程序，與慈善團體合作建屋；執意在拒絕考量原住民部落需求與意願的情況下，逕自擬定計劃。

同日晚上，好茶部落遷建推動委員會召開村民大會，以101票對10票的壓倒性票數，婉拒慈濟基金會興建平地永久屋的美意。決定將繼續爭取已醞釀兩年的瑪家農場遷村用地計劃。⁸

9月1日，中研院民族所舉行了一整天的「氣候變遷、國土保育與台灣原住民族的社會文化願景—八八風災後的前瞻性跨學科討論會」⁹。

會中汪中和表示：

未來海平面上升的話，台灣平原與低窪地區都會被淹沒。那麼現在原住民居住的地方也就是未來我們大多數人要居住的地方，海濱的低窪地將成為另一種危險區域。如果我們今天沒有辦法做好山區的規畫，沒有辦法讓這些人能夠安居樂業，未來我們怎麼樣讓自己也去住在這些地方？極端氣候型態當然也帶來糧食生產改變、病媒害蟲增高的問題，同樣需要面對。

黃應貴回應道：

其實剛剛的問題，我自己並沒有辦法提供確切的回答。這是一個很大的問題。一方面我還是會強調，我並沒有那麼悲觀。我剛才

8 Summer。2009/8/28。〈投票拒慈濟，爭取遷瑪家，好茶部落要做自己的主人〉，苦勞網。 <http://www.cooloud.org.tw/node/45535>。(2010/4/9 瀏覽)

9 下述引文皆引自：中央研究院民族學研究所。2009/9/1。「氣候變遷、國土保育與台灣原住民族的社會文化願景—八八風災後的前瞻性跨學科討論會」會議記錄全文。中央研究院民族學研究所網站。 <http://ianthro.tw/group/88disaster>。(2010/4/9 瀏覽)

也有提到，原住民社會裡面也在面對這些問題，他們並不是完全沒有意識到，我在山上看到，他們其實已經在試著努力了。反倒是整個大社會是否準備好面對這個問題？其實台灣原住民不是一個固定的體制，他們也不斷在發展改變，尋找最好的方式生存下去。

郭佩宜則提醒：

這個場次的討論提及新自由主義以及全球氣候變遷對原住民(和其他人)的影響，這與環境正義(environmental justice)的討論密切相關。災難不是中性的，而是社會建構的，不同族群、階級受損風險(vulnerability)不一樣。全球暖化造成極端氣候的情況，是本次大雨造成許多原住民部落受損的重要遠因。呼應蔣斌所言，原住民對氣候變遷負擔的責任最低，受害最深。我們在討論這些災害的影響時，以及做國土規劃的時候，也一定要考慮環境正義的問題。

鄭瑋寧在將「遷村」放在資本主義化的過程來看待時，探討了它涉及的政治經濟意涵，在質疑有人認為：「遷村是國家為了打造適合資本主義發展環境的作為」後，她說：

在國民黨政府執政時期所進行的現代化開發過程中，基於交通和便於都市化等因素，政府要求好茶村民遷村，而地點卻是位於行水區內。另外，這次風災中嚴重受損的嘉蘭村，同樣是被政府遷移到行水區。從生態觀點來看、我們可能有以下的疑問：行水區是高風險地區，而且現行的水利法嚴格禁止原住民在行水區搭建永久建築與種植多年生作物，為何政府當時會將原住民遷村至行

水區呢？

她關心的是，在目前新自由主義的體制下，遷村又會以怎樣的方式進行呢？她認為這是台灣未來即將發生，而我們必須去面對的問題。她並舉例說：斯里蘭卡政府在海嘯後的遷村政策，可以做為我們反思的參考個案：

南亞海嘯前的執政當局與外資合作，希冀透過發展海濱景觀的高級觀光業來刺激國內經濟成長，並由美國國際開發總署、世界銀行與亞洲開發銀行共同介入主導，企圖採取民營化與公司合營的開放經濟模式。這項計畫為了開發更多海灘，居民被迫遷往內陸，從而必須放棄傳統的捕魚生活，民眾遂以罷工與街頭抗議表達拒絕，並於後續選舉中，選出棄絕這項計畫的候選人來組成聯合政府。

丘延亮則強調：

到目前為止的討論仍停留在時間軸上的新與舊，重要的是將今天視為「主體」，去思考我們「目前」是否有新的模式、新的生活想像能夠用來適應今天的狀況。過去已經回不去了，因為過去已經變化，傳統的祖居地也不再傳統，而我們應該更重視的是今日的人群、文化如何相互互動、協調。既然考量的是生計的主體，我們就應該尊重不同的人群有不同的生活，而此刻要主張的就是不能被更大的系統給無條件吸納掉。問題不在於搬到哪裡，而是應該特別重視族人們到底是誰說要搬？選擇不搬的原因又是什麼？

就像現在一直有個批評的聲音，認為風災之所以造成嚴重的土石流，是過度濫墾濫伐的結果，讓山林無法自我復原。但幾十年前

開始，其實是林務局的卡車將砍伐的木材載下山去賣，而非大社部落的人或其他的原住民進行剝削獲利。

他舉出這個例子要強調的是，我們應該要虛心學習、虛心接受，而且肯認不同系統的部族知識，珍惜他們有與我們不同的生活文化。因為原住民的生活智慧，是人類生存的無價資產。¹⁰

這次重要的跨學科前瞻會議，慈濟方面並未派人出席；中午短暫休息後五位南方部落聯盟的原住民朋友一一為大家帶來了他們的心聲。會議結束前，南盟總召集人阿布媯、前原民會副主委阿棟牧師和原住民電視台記者卡古都針對與會的學者們提出了誠摯的呼籲¹¹。

恰在這個近百人集思廣益、腦轟交流的時刻，慈濟發言人何日生卻撰寫了〈讓祖靈土地安養生息〉之投稿文章，次日在聯合報刊出：主張原住民撤離傳統領域，接受「永久安置」；具體的說，即為了保護「生態」，最理想的是叫原住民「靈魂在山」而肉身去當「農場工」或「巡山員」¹²。

這個那麼大膽而露骨的主張、他雖然並沒有將之當作是慈濟當局的官式立場來發佈—雖然他是慈濟的「發言人」、投書卻用的是慈濟大學助理教授的私人名義—却仍立即引發了網路內外民眾的憤怒撻伐。民族所的蔣斌也在他〈災難、文化與「主體性」：莫拉克災後的省思〉¹³一文中重點地加以駁斥。

在這篇短文中，蔣斌想談的革命性的結構變遷，不是政治或政體的革命，而是對於台灣這塊土地多年來人們習以為常的空間、領域甚至宇宙觀認知架構上，新思維的可能性與必要性，他寫道：

10 見註9。

11 見註9。特別是第三場〈當代政經、環境條件下的部落重建之道：新聚落、舊聚落還是「古」聚落？〉

12 何日生。2009/9/2。〈讓祖靈土地安養生息〉，《聯合報》。

13 見註9。

airiti

這次的風災中，南部與東南部有相當高比例的原住民部落所受到的嚴重土石流衝擊，使得山坡地保育與原住民社會文化發展的相關議題，再度被端上台面。而在社會輿論與媒體論述當中，也相當意外的發現一些陳年的成見與誤解，仍然瀰漫在相當多台灣民眾的認知當中：

誤解之一，可以說是「焚耕破壞熱帶雨林」論述的台灣山寨版。幾年前馬來西亞與印尼災害嚴重，輿論大肆攻擊當地土著族群傳統的山田燒墾生計形態，認為焚耕嚴重破壞熱帶雨林，並且造成空氣污染。但是更嚴謹的環境論述立刻反擊道：跨國公司大規模的商業性砍伐森林，才是元兇。雨林居民生計性的焚耕，搭配輪耕的體系，根本不足以造成雨林的危機。莫拉克風災後，台灣也再度出現了類似的論述：「土石流的主因之一是山坡地的過度開發，原住民是山區的主要居民，也是開發這些山坡地的人，如果讓原住民全部遷出，就可以讓山林休養生息。」這個論述又可以被簡化為「封山」的口號。姑且不論這個口號背後是否有通盤的規劃，是否實際可行，類似的口號與構想本身，已經相當程度引起原住民社會的普遍憤慨與焦慮。實際上，任何對於台灣的山區社會經濟狀況稍有涉獵的人都知道，真正對山坡地的水土保持產生危害的，除了築路之外，乃是基於商業利益、具備相當資本規模的栽培（經濟作物）與經營（觀光產業）形態。這類的產業，或許也有部份原住民籍的經營者參與，但更關鍵的元素是平地的資本與市場。換句話說，這些產業絕對是台灣整體經濟的一環，而不僅僅是原住民的生計。很明顯，為了山坡地保育的目標，我們需要積極強力規範的是一種經營形態，而不是一群人。如果台灣社會整體，以及政府的施政方針，都認為將原住民聚落遷出山區，就是最明快的解決方案，那也就無非是另一種形態的巫術歸因與究責

而已。¹⁴

然而，這些社會上關心人士的善言諍語似乎都進到了權勢聾者的失聰之耳，石沉大海、漣漪不生。

接踵而來的卻是：劉兆玄在受災區的安全鑑定與重建區域整體計劃還沒啟動前，就在9月4日、5日匆匆的宣佈了永久屋計劃。

這個魯莽行為引致社會嘩然，劉兆玄內閣終於在責難聲中道歉下台，9月7日提出總辭。

但劉兆玄在總辭前一天(9/6)卻搶先高姿態舉行記者會定調：「以慈善團體主導、政府配合永久屋興建」；會上且一再向鴻海董事長郭台銘、慈濟慈善基金會副執行長林碧玉合十感謝。

今日看來總辭的斷腕之舉無疑乃棄卒保帥的假動作；在政策層面上，政府及善霸、結合財力與技術官僚們及其「專業」扈從的四角聯盟已大局底定，吳敦義內閣的內外都是換湯不換藥的產物。

在「外界有大愛、居民有危難」¹⁵的現實下，吳閣上台首日的9月14日即傳出「蔡動雄接經建會主委」、陳添枝強調「政策順利接續」的宣示。¹⁶

質言之，這個宣示的殺傷力實則早已拔劍出鞘。當專跑災區新聞的記者們在發出「部落還在抗議、永久屋要先蓋嗎？」的無法置信之驚愕時；有識者早已洞悉了其中的玄機：9月6日台灣立報發表了〈慎防災難資本主義肆虐〉的社論¹⁷；次日工商時報即發表了〈郭台銘跨足

14 見註9。

15 Summer。2009/9/9。〈外界有大愛、居民有危難〉，莫拉克獨立新聞網。
<http://www.88news.org/>。(2010/4/10瀏覽)

16 沈培華。2009/9/10。〈蔡動雄接經建會主委，陳添枝：政策順利接續〉，《中國時報》。

17 台灣立報社論。2009/9/6。〈慎防災難資本主義肆虐〉，《台灣立報》。

有機農業〉一文。¹⁸

一週之內，郭台銘親自出馬，動作頻仍；9月12日他南下甲仙召開說明會，與何日生聯手拋出宏偉的重建BOT計劃；剛接任行政院聯合服務中心執行長的羅世雄則跟在一旁唯唯諾諾、不知所云。¹⁹

這個被稱為「鴻海綁大愛：多重剝奪的慈善投資」的計劃，其執行細節雖然始終語焉不詳，但自其說帖的漏洞百出、無法自圓其說之中，有心人當可輕易的窺入其中的蹊蹺所在。

針對這個情勢，台灣社會研究季刊在9月12日舉辦了「體檢原鄉部落的災後重建：當原住民遇見大政府與大慈善」論壇²⁰。

論壇旨在檢視當國家與外來慈善組織進入災區時，過程中所做的規劃及決策，是否有與在地原住民充分討論？是否確實以原住民主體作為重建原則？特別是有鑑於不少專家學者及部落代表認為：在政府授權、大型慈善團體的規劃下，儼然形成了一種以「慈善」整容的暴力。

台社因此邀集專家學者及部落代表，針對目前政府推動的災後重建政策進行檢視，希望提出符合原住民自治精神的重建觀點，以落實原住民為主體的部落重建。

原住民基層教師協會秘書長達努巴克表示災區社團競爭資源的情況嚴重：「協助災民其實並不一定要花很多錢，安慰陪伴與聊天其實就可以讓災民心理好過。」但是實際進入災區後，他發現有太多社會團體都在競爭或等待資源，甚至拒絕其他團體的加入，只擔心資源會被瓜

18 崔慈梯。2009/9/7。〈郭台銘跨足有機農業〉，《工商時報》。

19 胡慕情。2009/9/13。〈【災民大聲說】山上才是真正的家(下)〉，《台灣立報》。
<http://www.88news.org/?p=10>。(2010/4/10瀏覽)

20 下述引文見台灣社會研究季刊網頁：web.bp.ntu.edu.tw/WebUsers/taishc/。
並見丘延亮。2009/9/12。〈「慈善」硬實力 vs 社群軟實力：在道德頹氣及其信任破產後的叢林中戰鬥〉一文發表於「【台社論壇】體檢原鄉部落的災後重建：當原住民遇見大政府與大慈善」研討會。<http://twpa.ioe.sinica.edu.tw/?p=1713>。(2010/4/10瀏覽)

分。他說：

不論是政府或是慈善機構，都忽略了災民依然還處於災後心理創傷的階段，這時候草率要求災民決定是否搬遷、甚至就以問卷的方式要災民決定自己的未來，根本就是本末倒置。具體的例子除了大型慈善團體提議的永久屋興建外，鴻海集團董事長郭台銘上週更宣示，將與慈濟的大愛村永久屋合作，要讓大愛村成為「三生一體」社區，提供災民長治久安生活。

針對財團行銷規劃套餐，丘延亮指出：

「郭台銘希望能在災區打造有機農場，保障居民的待遇，種出來的農產品更將全部以市價保證收購……這越聽越像是回到中古世紀的莊園經濟！」政府的「無限期提供土地」、慈善機構的「永久屋安置」、加上資本家的「完全就業」保證，簡直就像是三合一咖啡，但卻是會讓災民飲鳩止渴的罐裝飲料，這樣的行銷幾乎可說是帶著威脅的規劃強售。尤其嚴重的是提供者缺乏部落和社群概念。因為「只建房子不是家」；慈善單位所興建的住宅，單純只以個人空間作思考，從未以社群觀念出發。要原住民撤離傳統領域，接受永久安置，只為了所謂的「保護」山林，在慈善的包裝下，原住民就如同刀俎下的魚肉。

靜宜大學法律系教授林淑雅則表示，根據國際社會針對災害重建的處理原則來看，政府除了必須公開所有資訊給災民外，還必須給災民充分的時間思考。

此外，針對原住民遷村部分，林淑雅表示：

airiti

返回原居地應該是永久的選項，政府不能夠隨意收回原居地，不管原居地未來被國家劃分為什麼樣名目的土地形式，根據原住民基本法規範，依然屬於原住民傳統領域，所以不能斷絕回去原鄉的可能性。

「過去部落擁有的文化、山川、歷史以及情感，有可能用平地的永久屋作為交換嗎？」林淑雅接著問道：政府以民間慈善組織作為主導、慈善組織又推說不介入重建政策擬定時，未來誰要負責呢？她表示，NGO應該要與災民站在一起，而不是以配合政府政策為優先。

就在同時，胡慕情的報導〈【災民大聲說】山上才是真正的家(下)〉中引述了原住民政策協會理事拔尚的話：九二一震後發展出災後重建的程序需確立「臨時安置」、「中繼或過渡型安置」與「原鄉重建」3階段，目前政府的重建條例卻將第二階段與第三階段完全混淆。

他強調跳過組合屋，直達永久屋，不但剝奪部落族人對家園的想像與自主權利，更出現「拿社會善款進行BOT」的荒謬情事。但是，慈濟發言人何日生卻說明道，大愛村的興建經費全由善款支出，至於建設公司，「則是慈濟自己的營建單位」。

慈濟的作法明顯不按照牌理出牌。重建條例中規定，重建工程須採最有利標(選擇品質、能力較強的廠商)進行，但交由慈濟建設，就跳過重建條例規定、善款直接流入與慈濟合作的營建廠商，讓災民不禁質疑：「是捐給我們用，還是捐給企業用？」

蔡培慧則認為土地擁有權恐怕還是最重要的癥結。鴻海與政府的做法，根本是讓災民從土地擁有者變成「農民工」；洪輝祥也擔憂，未來喪失土地的災民，必須承擔向台糖承租一分地4千5百元的費用，「這是因為不當休耕政策補助導致的，使得想承租的人必須額外負擔這筆錢」，一旦企業退出保障收購、也未經營通路行銷，「對災民來說等

同從頭來過」。²¹

二、官逼民反下災區社群與團隊「軟」實力的成長

在政府強力撐腰，「慈善」暴力恣意以逞、對反對聲浪視若無睹之際；各在地原住民部落則焦慮無度，在困頓下覺悟到只有自救一途；除了紛紛組成在地的自救/重建團隊外；在最早(8/25)成立的南方部落聯盟的範示下、26所大專院校也組成了「高屏地區大專院校八八災區重生聯盟」。²²

八八水災高雄縣原住民再造聯盟總幹事伊斯坦大·貝雅夫9月15日就立即要求政府先搭便道，讓族人回家評估後再做決定。

貝雅夫指出，縣府委託慈濟發意願書，兩版本皆載明「承諾取得房屋所有權之後，除繼承外，不移轉他人」，其中第一版本附註「不再返回原住屋居住」，最後版本刪除此句，但新增「其所有山地保留地，不得從事破壞水土保持之使用」。他說，搭直升機下來兩天後就收到意願書，桃源鄉兩百多名災民急忙簽了，後來才驚覺要了永久屋，恐損失山上所有，半數表示寧可回山上蓋工寮。

那瑪夏鄉民族村重建委員會成員打亥說：「一個家庭要搬家也要討論好幾個月，何況是一個部落要搬？」打亥痛批政府應給災民「零到一百」的選擇，而不是「零或一百」的選擇。

民族村鄉民代表李惠民說：「政府應儘速召開公聽會，說清楚住進永久屋的條件。」李惠民表示，月眉農場離民族村約60公里，未來要

21 同註腳19。

22 2009/9/16。〈高屏地區大專院校88災區重生聯盟 成立〉，《自由時報》。或可見該聯盟網站：

<http://www2.nsysu.edu.tw/oos/>。(2010/4/10瀏覽)。在地團隊的較詳盡資料見：黃智慧。2009/12/10。〈看見希望：八八災後原住民族自主重建組織概況〉，小地方新聞網。
<http://www.dfun.com.tw/?p=21235>。(2010/4/10瀏覽)

上山工作非常困難。「以前在部落打獵、種水果，一戶月入一萬塊就能生活，在平地連五萬塊都養不活一家人，還怕被漢化。」

行政院原民會主委孫大川則表示，要災民馬上決定確實情何以堪，會要求政府腳步「慢下來」，傾聽災民意願，讓訊息充分傳達。²³

面對261戶反悔遷住永久屋，靜宜大學法律系助理教授林淑雅也表示：根據重建條例規定，重建地區位於原住民族地區者，應依原住民族基本法相關規定辦理。所以政府不能以任何意願書形式，限制原住民回到自己的傳統領域從事傳統活動。

針對排山倒海的質疑，高雄縣社會處長吳麗雪則指出，目前為止261份意願書都還在社會處，意願書只是社會處協助調查災民初步意願，並沒有任何法律效力。她表示，未來災民正式入住前，還會再簽訂相關規定。

當慈濟發言人何日生推說慈濟只是援建單位，不管細節及政策時；吳麗雪卻證實說，之所以會在意願書中放進「不得返回原居所」或「不得從事破壞水土保持」這樣的字眼，是因為慈濟希望族人可以讓山地休養生息，所以希望先知道族人對於這種理想的意願為何，才在意願書中放入這樣的字眼。²⁴

在今日以「事後先見之明」觀之，9月中旬無疑是一個關鍵性的轉捩點；一干「硬」實力在利誘不成之後改採了威迫的手段；祭出罰酒，用趕災民下山的手段來逼使億萬「善款」營建的「大愛村」不至於到時成為沒有災民入住的蚊子館。

換言之，軟硬兩手的硬的一手已經掏出拳頭了！這次它們動員的打手則是整個技術官僚體制和接受它們長期發包的「官認」專家們。

8月底馬英九飭官員，隨口下令七日內(9月2日前)完成安全鑑定

23 謝文華等。2009/9/16。〈意願書規定不得破壞水保／261戶原民反悔簽住永久屋〉，《自由時報》。

24 陳威任。2009/9/17。〈永久屋意願書 斷絕族人返鄉路〉，《台灣立報》。

報告，但那只是應付災民質問。實際上9月2日連開始都沒有開始。直到9月5日劉兆玄才在重建推動委員會第七次重建工作會上「裁定」要三週內完成，為的是趕在社區重建計劃定案前出爐。

有經驗的社會運動者於焉立即嗅到官僚一族藉「專業」暴力進行的壓迫已經兵臨城下、大軍壓境。

在這情勢下，災區居民和在地組織也被迫展開了一連串抗爭行動：

9月17日，屏東排灣族的達瓦蘭鑑於政府重建綱要計劃中，沒有列入地方的參與機制；遂自己組織會議，討論出了自己的綱要計劃。

9月28日在近十日的部落串連行動後，小林村民也集體議決無法接受慈濟的統一規劃；無法接受這樣的生活環境、表示永久屋即使蓋好村民也不會入住。²⁵

得到了風聲，吳敦義竟在毫無根據之下一在26日突然前往六龜新開部落時一情急地信口開河，認定新開部落建地不安全；拋出以永久屋安全性為第一考慮「政策」。²⁶

其司馬昭之心、可見一斑！

就在這期間，阿里山災區則掀起了一波波熱烈的青年自救行動。

接著，吳敦義再次「變臉」、又來軟的：10月1日行政院秘書林中森突兀地拋出了無頭無腦的利誘：為「鼓勵災民遷居永久屋」、政院將對前一千名登記永久屋的受災戶，每戶可獲兩萬元的家戶補助。

但據報導，多數災民最想知道的是他們的部落被劃定為安全或不安全、對利誘未予理會。²⁷

這一記軟刀子其實是下殺手前的緩兵之計！

10月3日，台東嘉蘭的宋仙璋要求當局嘗試用原住民的方式看事

25 鄭緯武。2009/9/28。〈小林村民遷居杉林，但堅持不住大愛村〉，《中國時報》。

26 張立勳等。2009/9/28。〈吳揆：新開部落重建地不安全〉，《中國時報》。

27 王榮祥。2009/10/1。〈遷永久屋，前1千戶補助2萬元〉，《自由時報》。

情。²⁸

同日，小林自救會的蔡松淪更為回復到「記憶中樣子的家」做出了感人呼籲。²⁹

10月6日，馬英九第三次到嘉蘭，居民復燃起一絲期待，八八山寨的宋仙璋在山寨解散一事上做了確認，卻改不了原住民本色，積極、幽默的說「只好轉打游擊了！」仍堅持一路往前走。

10月7日，中國時報證實：災民申請永久屋，僅一成合格。³⁰

10月8日，屏東霧台鄉阿禮部落的古秀惠證實：重新表決，99%都決定放棄入住瑪家農場。

10月12日；政府的分化策略終於把民族村的部落撕裂，為了要不要立刻簽署永久屋意願書，部落內產生很大的信任危機與緊張關係。

10月15日，莫拉克災後重建「區域重建綱要計劃」終於出爐了！整區幾乎全部被劃為紅色（不安全危險區域）。當地居民卻反應未曾見有人前往探勘過。

10月17日，霧台村民發聲，希望能有中繼屋。

重建會也致函南盟，回應10月14日南盟表達「希望提供『中繼屋』選項」的要求，同意開始接受「提案」；但截止日期卻定在接到來函的次日——即10月20日。

10月19日，台東大鳥部落14戶災民各自就其處境提出了質疑與訴求。

10月23日，勤和村為了要不要遷居，安不安全問題，內部產生很大的拉扯；在政策不斷變化與內部意見不一的壓力下，村長放棄說服大家，決定放手讓各處自行作主；將來的勤和是否還會是一個完整的

28 楊念湘。2009/10/3。〈何不嘗試用原住民的方式看事情？嘉蘭宋仙璋先生專訪〉，莫拉克獨立新聞網。www.88news.org。（2010/4/10瀏覽）

29 蔡松淪口述，馮小非記錄整理。2009/10/3。〈家，應該回到記憶中的樣子：小林村蔡松淪先生專訪〉。莫拉克獨立新聞網。www.88news.org。（2010/4/10瀏覽）

30 鄭緯武。2009/10/7。〈災民申請永久屋 僅一成合格〉，《中國時報》。

部落，前途堪虞。

10月28日，瑪家農場規劃、再惹爭議。魯凱部落決定推動中繼屋，繼續找地重建。

10月29日「飄浪。島嶼」部落格的版主、資深線上記者Munch發表了題為〈八八水患的後災害政治學〉一文；在對遷村案持續追蹤，為文綜觀情勢做出了分析。

他在總結時寫道：

媒體上的悲天憫人秀做完，災民開始像道具般的被擱在一旁……
災後快三個月，八八水患的後災害政治學讓人倍感無力，山下難民無所事事，山上遊民終日驚慌；構成災後部落的景況……³¹

10月30日，小林自救會終於忍無可忍，砲轟「野蠻的遷村」³²。

直到這時候被徙置於營區三個月的「災民變難民」，其生活、作息上的窘迫現實才開始有了零零碎碎的披露。

10月31日，那瑪夏民族村的報導引用了在營區的村民的感想：「大家都睡不著」。也證實了整個民族村的重建進度陷入了僵局；想遷住永久屋的族人，礙於法令僅有40幾戶通過申請，還有100戶情況未明。想回山上的人，面臨政府不確定的各種政策動作不知未來如何。因而造成不管想回家或想搬家的族人，大家都睡不著。

此外，又有報導說營區災民「災民沒隱私，生育力下降……」證實了風災至今，已經第84天了，所有的族人仍然住在政府安置的營區裡，雖然有一個可以遮風避雨的地方，雖然三餐的伙食不是問題，但個人的隱私問題卻一直未得到妥善的處理。

31 Munch。2009年10月28日。〈八八水患的後災害政治學〉，漂浪。島嶼。
<http://blog.yam.com/munch/article/24930177>。(2010/4/10瀏覽)

32 蘇福男。2009/10/31。〈野蠻的遷村：小林自救會砲轟〉，《自由時報》。

山下的不堪狀況也導致了受徙置「難民」急著「回家」：

我們遂見到了Munch在地的另一篇報導〈那瑪夏大逃亡：奔逃的部落人生〉中寫道：

跑回山區的那瑪夏大逃亡，不斷展開，能走的大概都會回鄉，畢竟再好的三餐照顧，不會是生活的實景。到此時，政府也該悟澈，山下無能遷村安置，就該將重心移回山上，開始去規劃協助山區的部落，找到安全的居住位置，進行永續和諧的山居型式，讓原住民不只是文化的代表，更是自然生活的世界楷模。³³

另一邊廂：勤和村終以不投票的無聲抗議來抵制縣府。為了確認桃源鄉勤和村民的遷村意願，他們週日(11/01)下午在高雄縣政府社會局舉辦了一場關於「勤和村民遷村意願」的公民投票，投票資格鎖定勤和村設籍的20歲以上人口，投票地點位於目前集中安置勤和村民的陸軍官校營區內。

針對災區居民不滿的抗爭與抵制，高雄縣府立即危言恫嚇；根據莫拉克新聞網的整理：原本原民會對於永久屋分配的解釋是「接受撤離獲配永久屋之民眾，仍可保有其原鄉土地所有權，惟不得住人，僅得作為部落共同文化資產，其用途得由部落討論決定。」但高雄縣府目前傾向，「凡是被劃入危險區內的部落，山上採取斷水斷電措施」。

縣府脅迫性的此言一出，抗議聲四起；惟恐茲事體大，在公眾追究下營建署被迫澄清。

花育婷11月4日報導說：

高雄縣府爆出「凡是被劃入危險區內的部落，山上採取斷水斷電措

33 Munch。2009/11/1。〈那瑪夏大逃亡：奔逃的部落人生〉，莫拉克新聞網。
<http://www.88news.org/?p=880>。(2010/4/11 瀏覽)

施」！一片嘩然。縣府是否有此權力可以片面決定？營建署綜合計畫組陳濟鳴組長，釐清「特定區域」的劃分過程，鄭重強調，目前為止「尚無任何一塊土地已公告為『特定區域』」，他認為縣府片面傾向「斷水斷電」目前仍無依據。³⁴

但是，11月3日，「行政院災後重建委員會」又無厘頭地召集了「民間非營利組織參與家園重建計劃第一場意見交流座談會(高雄場)」，參與者包含各自救會組織及參與重建之民間團體，與政府相關單位。³⁵

會中中央政府表示，遷村必須經過「劃設特定區域」的過程，目前大家簽的「永久屋意願書」均無法律效力，僅提供調查參考。

但是、但是「中央政府」這些話真算話嗎？

就在三天之後，行政院蔡動雄就打了吳揆及「中央政府」一記耳光；據報導：

由行政院吳院長於10月14日裁決排入「工作小組會議」的中繼屋提案，終於今日(11月6日)正式討論，主席蔡動雄表示：九二一經驗，重建拖了十年，中繼屋是不必要的浪費，不願離鄉的災民，就在原鄉找安全地區蓋中繼屋，山下不能蓋。³⁶

這樣的出爾反爾，倒錯混亂，看在小林鄉親眼裡，當然知道要更加警覺！

小林村自救會於是在11月8日，宣佈解散重組，成立「小林村重建

34 花玉婷。2009/11/4。〈山上會斷水斷電嗎？先從「特定區域」如何劃定開始！〉，莫拉克獨立新聞網。www.88news.org。(2010/4/10瀏覽)

35 柳琬玲。2009/11/5。〈遷村與原居地重建情形，到底誰說了算？〉，莫拉克獨立新聞網。http://www.88news.org/?p=958。(2010/4/10瀏覽)

36 花玉婷。2009/11/6。〈經費？中繼屋在哪裡？重建會第12次工作小組會議〉，莫拉克獨立新聞網。http://www.88news.org/?p=978。(2010/4/10瀏覽)

發展協會」，會長蔡松諭正式接受小林災民委託授權，法理上將正式代表小林村村民拒絕政府安遷慈濟大愛村，要求政府重視災民意願。因為「小林村的未來由我們自己決定，不是政府說了就算！」更因為期待有溫度的家園——「手創小林」的重建新經驗：

小林要創造一個驚嘆號！他們不想按著施捨—接受的模式，為重建劃下句點，他們希望既有的一大筆來自全國各地的善款，在小林重建經驗上，創造一個新的思維，讓受災居民親手創造自己的家園，透過這種手創的溫度，讓村落像個村落，而不是集合住宅區。³⁷

就在這個節骨眼上，面對莫拉克風災造成的重大災害，台灣原住民醫學學會協助行政院衛生署，於11月5、6兩日，舉辦「全國原住民地區部落社區健康營造觀摩會暨災難與重建研習會議」，聚集各方志工、基層工作人員、專家學者，分享經驗、討論學習，彼此充電也彼此鼓勵。

謝英俊的演講〈協力造屋與部落意識重建〉強調了八八水災跟地震不同，要思考的是災民的土地流失、環保、土地再利用，文化流失及部落意識重建等問題。這些都是考慮以中繼屋作為思考，處理這些問題之緩衝期的理由。³⁸

丘延亮也在會上發表了〈哪裡來的災難？什麼人的重建？〉演講，點出原住民部落文化的獨特性與優越性，應被學習、尊重。針對災難重建在資本主義下面對的危機，重建應從原住民自身出發；而不是一

37 黃佳琳等。2009/11/9。〈小林的未來，由我們自己決定〉，《自由時報》。

38 謝英俊演講，楊念湘整理。2009/11/17。〈原民部落災難與重建研習(2)協力造屋與部落意識重建〉，莫拉克獨立新聞網。<http://www.88news.org/?p=1166>。(2010/4/10瀏覽)

味依賴外界、或政府，才能走出希望。³⁹

無獨有偶，桃源鄉寶山部落，於11月8日也進行了部落會議，自救會成員報告了原民會安排的部落勘查結果，並討論未來方向，多數居民投票決議，要求復勘「公有38甲地」，希望成為遷居的基地。居民也鼓勵自救會不要氣餒，繼續努力。⁴⁰

霧台各部落自八八以來，因聯絡道路受損，情況不明；官方的安全勘查是靠空照圖和媒體照片作評估，部落族人不能接受；除了要求重勘，部落青年更決定自力展開探查；族人認為應由部落的耆老帶領才能知道災害狀況及原因；希望在官方草草行事前以四至五天(11月8至12日)的時間親力親為，將族人的疑慮匯總，俾修正官方的探勘方向。⁴¹

11月13日，輔大生命力新聞網的記者劉瑋婷訪問了工兵學校中期安置所的族人們；卻發現他們很不安心；她問道「他們必須在這裡決定以後『家』要在哪裡，『生活』怎麼繼續嗎？他們孩子的教育、部落文化，未來又在哪裡？」這些無解的問題促使她寫了〈他們三不一沒有：不能怕、不能哭、不能選擇；沒有家〉一文，但閱之者無不落淚，文中訪談的人卻不能不以假名、代號出之；為了保護他們在沒有安寧的生活中，不會被再添些叨擾。⁴²

39 丘延亮演講，楊念湘記錄整理。2009/11/25。〈原民部落災難與重建研習(3)哪裡來的災難？什麼人的重建？〉，莫拉克獨立新聞網。<http://www.88news.org/?p=1166>。(2010/4/10瀏覽)

40 柳琬玲。2009/11/11。〈寶山部落大會決議：我們要求複勘[38甲]公有地〉，莫拉克獨立新聞網。<http://www.88news.org/?p=1044>。(2010/4/10瀏覽)

41 賓拿流。2010/11/14。〈魯凱：我們的土地我們自己勘查〉，莫拉克獨立新聞網。<http://www.88news.org/?p=1084>。(2010/4/10瀏覽)

42 劉瑋婷。2009/11/13。〈他們的三不一沒有：不能怕、不能哭、不能選擇；沒有家〉，莫拉克獨立新聞網。<http://www.88news.org/?p=1072>。(2010/4/10瀏覽)

三、「硬」實力用其所極變本加厲

「軟」實力分進合擊 拔地蜂起

11月14日是八八水患時屆百日的大日子；這天也標示著壓制與反抗力量對峙形勢的急轉直下；以及其各自量變質變的分水嶺。

就拿14、15日這兩天來回顧：

14日入夜到15日凌晨，來自全省各地的上百民眾齊集高雄鳳山鳳凌展場舉行跨夜靜坐祈福晚會，為逝去的親友祈安，也為活著的親人及朋友打氣，爭取人道與人權的正誼；點點燭光映照了雙雙淚眼；大家在沉默與高歌之間圍圈，身手相牽、情繫山林；山上山下的人一同紀念了這段無山可回的日子；齊待日出。

15日小林重建會針對媒體誤導發表緊急澄清聲明：小林居民日前已經以313比1票的票決，決定小林的未來由自己決定，不會入住大愛屋。

由各災區共同提供諮詢、經莫拉克新聞網同仁整理後，各在地自救組織發表了〈災後100天：災區各地安置與情形整理〉的彙整；戳破也穿透了百日來官府的封鎖及分化，直接對抗了大型傳媒的置入性行銷與混淆。⁴³

同日，陳永龍撰寫了〈災後百日 部落家園難覓〉的田調評論文章；呼籲當局嚴格遵守「離災不離村、離村不離鄉、離鄉不離鄰近山林地區」的重建原則，尊重及照顧到原住民的部落主體性。⁴⁴

賀陳旦以台灣生態工法發展基金會董事長的身份，也在中時言論廣場發表了〈八八水災百日〉的評論文章，主張「無論『安全關切』的細

43 各災區工作者共同提供，莫拉克新聞網記者整理。2009/11/15。〈災後100天：災區各地安置與重建情形整理〉，莫拉克獨立新聞網。<http://www.88news.org/?p=1101>。(2010/4/10 瀏覽)

44 陳永龍。2009/11/16。〈災後百日，部落家園難覓〉，《蘋果日報》。

緻溝通，或者『文化價值』的呵護闡揚，在後續八八重建作業中，都需要十足耐心，也難免要因地、因人而彈性處理！不宜用標準作業看待，也不運用大機構上位思考來指導。」⁴⁵

有趣的是在另一邊廂，馬英九、郭台銘好死不死，竟然也統率大小群官挑了這百日之際搶鏡作秀；前去高雄縣，出席(被)精心設計的「月眉農場永久屋開工動土典禮」，在成列藍衣人(又稱「慈濟人」、制服志工和僧侶的簇擁下，馬及群官在郭台銘「陪伴」下按表操課、行禮如儀；荒塵工地的棚架內則是成面的靜思語錄；棚架上的橫幅寫的是「莫拉克災後家園重建高雄杉林慈濟大愛園區動土典禮」，慈濟層峰領導卻始終避不出面！

自是以還，操控重建走向的潛(僭)勢力日益突顯；政府(中央及各諸地方)在主客易位的形式下處境也愈益尷尬。

其實，為了逼災民日後進住，中央重建委員會早已暗暗地做了手腳：在委員會第12次會議中重建會提出了「災區劃定特定區域專案小組」的作業要點草案。草案內容除了包含「劃定特定區域」(就是否危險需要遷村的區域)外，且規定「以表決1/2過半數」的方式作為遷村依據。這個規定的用意當然是強化既有的鄉級、村級行政官員的操控能力；方便他們以行政資源收買或魚肉鄉民，以達到「綁架性集體遷村」不可告人勾當的鵠的；在操縱「民意」之餘，挾(投票的！?)多數暴力否定具體需求、或扭轉/變造特殊狀況限制下不得不為的異議。

至於聯手的詭計是否可如「上位」所願，能夠以行政力強行實施「強制遷村」？「劃定特定區域」政策中的細節才是「魔鬼的所在」的關鍵所在。

謝志誠針對了政府的說帖進行了拆解；以「圖示」的方式勾勒了政府的企圖，點出了在所謂「尊重」的言詞外，它又打算對不同意或沒共

45 賀陳旦。2009/11/16。〈八八水災百日〉，《中國時報》，言論廣場版。

識的「特定區域」作些什麼；又對已被劃定的地方採行什麼措施。⁴⁶

針對日益強勢的慈、政、商、官暴力介入；各在地組織也被迫各自以其有限的人力、物力進行一系列⁴⁷的反制。以下稍作節錄：

- 桃園鄉鄉級重建會在原鄉開會，各村代表與自救會均派員專程出席，席間質疑了縣府構建纜車的計劃和原漢差別待遇的施政。
- 魯凱耆老回鄉行動發表聲明，挑戰外來「專業」者的「智慧」。
- 高雄縣府擬終止部份營區「安置」；族人對無配套、路不通下被迫返鄉感到憂心；發聲抗議「留在山上是災民，住在營區是難民」。
- 高雄縣原住民部落再造聯盟，六龜鄉新開步部落、桃源寶山村、勤和村、那瑪夏鄉南沙魯村、瑪雅村等自救會代表及民眾逾400人；從鳳山教會遊行至高雄縣府；以默哀、狼煙、吟唱的方式要求「安全回家」的訴求。
- 魯凱青年行動小組進行部落串連支援抗爭行動；持續監察政府的部落安全評定行程。
- 小林村重建協會與南方部落聯盟、八八水災高雄縣原住民部落聯盟、災區各自救會，近二百人包遊覽車到台北，向行政院院會陳情，要履行馬總統一再的陳諾，不接受其諾言只是一包包麵——祈求「停止劃定特定區域」、「立即啟動中繼安置」、「公開資訊、尊重災民選擇」；在重建會拒將這些訴求列入議程後，齊集行政院外焚放狼煙抗議，表示不滿，終逼使重建會副主委在陳情書上簽字。

46 莫拉克新聞網整理。2009/11/18。〈是否強制遷村？「劃定特定區域」的政策整理(完整版)〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=1181>。(2010/4/12瀏覽)

47 請參看數十個網址上的有關文章，特別是大愛落成系列、永久屋回顧系列、社會大眾看大愛系列、大愛生活系列。以及針對這些文章在網上的成百上千回應貼文，要整理及爬梳它們這篇文章就變成整本書了，當然並非我今天可以做到！

- 台邦·撒沙勒提出魯凱自力營耕「山林學院」的初步計劃。
- 小林村進行與建築師合作，自己規劃日後重建的公共空間——通過一戶戶溝通、大家協力把社群構思出來。
- 嘉蘭人胡德夫及「台灣好基金會」協力，連同嘉蘭自救重建委員會利用漂流木設立木工坊，活絡部落經濟、凝聚部落意識與文化記憶；力促群眾力量湧現。
- 台東大鳥村中繼屋舉行立柱儀式；自救會頭目王中山強調居民的土地情感源自對生命與在地文化的尊重；協力造屋是合理重建方式。
- 甲仙鄉愛鄉協會發行社區雙週報「日照甲仙埔」、藉報導各項重建訊息、社區活動以凝聚愛鄉力量。
- 魯凱重建在地組織再次回部落勘查，重新檢驗政府的檢測；拒絕官僚的恐嚇「危險就是危險」，卻始終說不清何危險之有，何處為危險所在。青年成員建議日後用「專家對抗專家」；自行採錄科學數據以反對滅族式的「特定區劃定」。
- 勤和村堅拒水利署派員就「越域引水工程」前來探勘；鄉民大團結共同拉起布條、攔路阻擋官員；強烈表達引水工程為嚴重破壞山林的主因，導致洪患；誓言捍衛部落到底的決心，立即展開自覓中繼部落安置地。
- 大社達瓦蘭部落以行動拒絕了政府至部落「劃設特定區域」的舉動；堅持自力重建、為尊嚴和社群抗爭。
- 屏東縣來義鄉來義村居民原本同意有條件遷村，但見到政府政策一改再改，態度強硬惡劣、毫無尊重；全村在大失所望下，決議反對遷村，主張原地重建，更反對劃特定區，不接受把他們的家變成標本。
- 「好茶遷建推動委員會」及部落人士會同「莫拉克颱風災後劃定特定區工作審議小組」到好茶部落受災區域進行勘查。事後委員

會成員在臨時會中達成共識：「只願意受到災害的部落建地被劃定，而其他原本部落所擁有的農地、林地及其他傳統領域皆不接受被劃定。」

- 劃定特定區問題在尚未在政府及民間達到共識之際，行政院卻在完全沒有與民間代表協商、討論的情況下，決定下修道路修復標準；受災部落對外聯絡一概受到嚴重影響；對此籌不負責任的便宜行事；災區居民紛紛提出疑議；要求社會對行政當局有所公評。
- 寶山村安全復勘，當時「專家」們口頭報告勘查結果為安全；六日後再勘卻改口，將之列為「潛在性不安全」引起部落嘩然不滿；群起嗆聲，表示與村民所知落差太大、無法接受。質疑何故該處昔日將之劃為纜車預定地，認為安全；如今村民族人欲在其上重建就變得「不安全」了？
- 立法院「國土復育條例草案」公聽會上；兩黨方案皆以「國土復育」之名，行污名原住民、強取豪奪之實。在這同時，另一面，政府完全不提公共工程、政府重點扶植事業歷來的破壞劣跡；其雙重標準之露骨、傲慢令人作舌。

「官認」專家的邏輯更是左支右絀、矛盾百出；「安全堪虞」也者指鹿為馬之謂也；此番景象在與會民間力量的追問下，自官僚／專家言不由衷，強詞奪理中表露無遺。

- 在「假科學」及「假科學之名」行宰制之實的操作中；行政院公共委員會竟委託中國土木水利工程學會，進行調查甲仙鄉(小林村)、桃園鄉(勤和村)和那瑪夏因越域引水導致水災的「原因」；這項「調查」居然打算在無法控制有關因素的自然環境下進行「控制性的」鑽炸試驗來證明過程的「鑽炸」未必為致災的因素之一。災區民眾聞訊，心生恐懼堅拒「實驗」外，更加為理智受辱嘩然質疑：「再炸一次就知道不會致災嗎？」

- 考古學者發現慈濟大愛村選址恰位於考古遺址之上，一再提醒施工時注意必須有考古人員在場，遇古物必須停止搶救。豈知慈濟方面置之不理；亦多方阻撓考古人員前往查察。乃至重要遺址文物皆下落不明；劉益昌教授在學術良知與文化關懷下忍無可忍，依文資法規定向主管文化當局舉發。
- 「台灣原住民族部落行動聯盟」在12月30日成立；誓言與官方主控，矮化原住民地位的「莫拉克災後重建委員會」殊死抗衡。全力協助災後自主重建；力爭自主性部落再造。成立大會中復祭出象徵「出征」的山刀，展現原住民族要與罔顧人民心聲政府宣戰的意志。

從上述不完整的回顧來看；到受災的09年底，政府明顯地已屈就在善霸、財勢的淫威之下，為虎作倀、無力自拔。然而，就在它的不知所措、胡言亂語、今是昨非、顛三倒四中，我們可以知道它已是「黔驢技窮」了；剩下只是一些無聊的小動作：夜行吹口哨、打腫臉充胖子；充耳不聞、強詞奪理；誤導視聽、自臉貼金；法令牛毛、作秀自慰……但它在對付民間力量時卻仍極盡騷擾之能事：下鄉勘查擾民之餘，就是不斷開議而不決的無聊會議；試圖綁架和消耗人民力量。

四、頤指氣使下道德破產的叢林式徙置及其內爆

災後第145天的台灣在2010年1月1日進到的新的一年；在歹戲拖棚的近五個月後，政府的無能、善霸財閥的跋扈囂張、全島上下有目共睹；災民的困頓與無奈與日俱增。

然而，在狀似無聲的風雨欲來中醞釀的警雷，猶在電積雲湧的陰霾中遲滯；等待「聖」氣凌人者以更進一步的悞莽與嗔慢——點燃。

然而，就在窒悶鬱人的險惡的電閃和陰沉黑雲籠罩之下，勤和村的耆老在元旦回到原鄉省視。大鳥的居民則大聲嗆聲、質問政府「不劃

特定區域，政府就不能做事了嗎？」面對太平洋的嘉蘭中繼屋一共 50 戶終於在 5 日進住。那瑪夏鄉民則不願接受二度傷害，「鑽炸實驗」說明會纏鬥到天色昏暗；力主「引水停工才是最好的調查」。南沙魯村一致議決拒被劃定為特定區。阿禮居民在中央及地方大陣仗安排的「特定區域」劃定「諮商」會議中分裂；決定下部落遷村，上部落留鄉。

小林面對吳敦義和高雄縣長楊秋興貌合神離的聯手施壓；堅持自立建村、至於當局要在月眉蓋的 60 戶「小林村」，小林村民痛批：「請院長自己去住！」

八八再造聯盟召開記者會發表聲明要求成立原住民自治區，在原住民世代相承的傳統領域內，充分維護文化、教育、產業、經濟等的自主權。

桃源鄉反對特定區劃定，更反對政府「不劃定就不安置」的反人道政策；誓言不棄原鄉、推動自主安置與重建。

大社村也反對劃定將安置捆綁劃定，台東方面也成立了部落行動聯盟。

梅山村更震怒於政府「不劃定就不協助」的危言恐嚇、誓死不屈；拔腿與那瑪夏鄉親跋涉回山。

寶山村更挑戰了縣長認為「38 甲地」區域不安全、拒絕鄉民建住，卻將之規劃為「纜車建地」及「觀光園區」的荒謬、矛盾決定，80 戶決意留守的族人聲言不棄原鄉土地、力爭「38 甲地」重建社群的決心。

屏東霧台鄉的阿禮部落、大武部落、谷川部落以及來義鄉來義部落的代表齊集聚會，決定成立「中繼屋推動小組」向縣府提出交涉、力爭權益。

終於，2 月 8 日遠遠地天邊傳來了神示般的春雷乍響。

高雄縣政府協同慈濟基金會舉行「小林村慈濟大愛園區」簽約典禮。慈濟基金會副總執行長林碧玉引述證嚴法師的話，表示所有能夠入住慈濟大愛園區的人，都是有福的人。

登時，災民社群及團隊被這個發言震得愣住、目瞪口呆，回過神來，但覺莫名其妙地堂！

際此，被揀選的難民被徙入施工中的「大愛村」的前夜，在混沌與慌亂中，鐘聖雄、范月華、鄭淳毅、許珈菁、胡慕情、Summer、王麗容、何欣潔、鍾聖雄等進駐了災區，儘量利用了小眾的網絡（特別是莫拉克獨立新聞網和小地方新聞網）突破各大傳媒的封鎖，發表了一系列深入查訪後的評述文章；也引起了廣大的注意與反響；除了原住民電視台和公視製播的少數調查分析，大型電子或平面媒體對遷徙行動卻隻字未提。⁴⁸

過年的前三天（2月11日，動土88天後），慈濟基金會出動了多組攝影人員拍攝了塵土飛揚的永久屋落成典禮暨圍爐儀式。

當日大愛電視台重複地播出了馬英九身著白夾克、手戴白手套，恭謹地將一塊蝕刻了十句話的玻璃板供上了白漆「教堂」的神壇上，也一再播放了證嚴上人在壇前兩邊螢幕上向教堂內人「開示」的錄影畫面；接著，是群官、貴客、藍衣人、制服志工及為數不及兩成的入住災民在盛裝的侍者高捧進場的素齋桌上進行圍爐。

節目中穿插的影像則嵌入了若干穿起傳統服飾者們的感恩「訪問」與感恩歌舞。⁴⁹

不知道是否大愛台的傳播效果特好還是網民的熱心；這個儀典立即引發了軒然大波，群情立時沸騰，時至今日猶日增無已。這些迴響中有不少是慈濟當局不願聽也不願見的，不知那是否乃慈濟方面全無收錄或回應的原因？

儀典當夜，親歷現場的林津如撰寫了〈大愛園區中的八部合音〉一文，講述了她聽到原住民朋友的八部合音、聲音一樣充滿能量，但卻

48 這方面的資料整治及閱聽分析當屬傳播學及文化研究的重要課題；據悉有識者已著手研讀、分析；他日有成，當有可觀的呈現。

49 大愛電視網站。http://www.newdaai.tv/（2009/4/6瀏覽時發現需會員登入始可觀看。）

無法再聽下去，眼中含著淚離開的心情與反思。⁵⁰

次日陽明大學的王增勇發表了〈回到誰的家？小心「慈善」背後溫柔的箭〉，也進行了深度反省。⁵¹

這兩篇文章都已有上千的網址轉錄。

殿後，未續完卻最引起迴響廣，最被轉傳的貼文是得獎部落格「我們甚至失去了黃昏」版主胡慕情的〈【災後半年】慈善有界線〉一文。⁵²

這篇文章已貼出的手稿中短短的介紹了最引人爭議及反感的「慈濟大愛石」與「十在心路」爭議。也引敘了被訪者「從未想過在二十一世紀還能看到如此活生生又露骨的殖民表現……作為一個熟知宗教事務的人類學家，真是被考倒了！」的談話。

但是，這些魯莽、率意行徑引發的嚴重後果卻是慈濟當局可以想像的千百倍之上，其後果是他們無可辭其咎或可矇混過關的。從2月11日開始延燒到今日，愈演愈烈的反激聲浪也是遲早非發生不可的。

質言之，「十在心路」與「新十誡」爭議，其混淆或誤解是慈濟本身（有心或無意地）造成的，不可諉過他人；它引發的「改宗」疑慮，有常識的人都知道避之猶恐不及，主事者豈可無動於衷——更不說「慈濟十誡」及「生活守則」中有不可示威遊行的違憲要求！以及「遵守交通規則」的多餘規定！

大愛未完工就要災民住已經是不對；連夜要求軍方派兵員日夜趕鋪通路又所為何來？

它花力氣和資源在「大愛石」和圖騰柱上，又是所為何事？迫馬英九懵懵懂懂地扮白手套（或如人稱的山寨版「摩西」）、而層峰從不現

50 林津如。2010/2/13。〈大愛園區中的八部合音〉，南方部落重建聯盟。

<http://southtribe.pixnet.net/blog/post/4710435>。(2010/4/10 瀏覽)

51 王增勇。2010/2/13。〈回到誰的家？小心「慈善」背後溫柔的箭〉，王增勇個人部落格。<http://tywangster.blogspot.com/2010/02/blog-post.html>。(2010/4/10 瀏覽)

52 胡慕情。2010/2/25。〈【災後半年】慈善有界線〉，我們甚至失去了黃昏。http://gaea-chaos.blogspot.com/2010/02/blog-post_8012.html。(2010/4/10 瀏覽)

身，又說明了什麼？如此之際，外電突然傳出名不見經傳的讀者文摘香港部門的「民意調查」結果，把慈濟層峰列為台灣最可信任之人、又叫人怎麼理解？拋出歷史上曾未導致「宗教戰爭」的說詞，是恐嚇還是激將？⁵³

傳媒上曾有報導大愛村的「教堂」是安息日會的(！?)

但此建築既未有任何神職人員進行過「獻堂禮」，且未見任何神職人員參與此事，怎麼可能是任何教會的「教堂」？

可以理解，任何教會都不會蠢到對號入座！

至於安息日會就更不可能收受這樣的「教堂」了：在他們的神正論及基督復臨的福音闡述中早已預示，屆臨「末世」、在「基督復臨」之前，必到處有假先知假上蒼之名行種種魔鬼之道，他們是否也把「大愛教堂」看成為其中的一個徵兆及例證呢？⁵⁴

究其實，不同宗教的爭執，原教旨式的比拚在重建排山倒海的困難前是節外生枝的；完全沒有必要卻又不可能不是火上加油的。

儘管如此，災區各在地社群和組織的自我培力及抗爭，畢竟站穩了腳步，未被這個半路殺出來的程咬金(假)議題綁架與誤導。「硬實力」的各個方面雖變本加厲，也未能火中取粟，或得到混水摸魚的漁翁之利。

政府、慈團、資本、技術官僚四大勢力在重建中操弄圖利的秘技，說穿了就是分割撕裂、分而治之；相反的受災民眾和社群要的卻是與部落、生計、文化、生態的永續合體；建立居民自主；協力自

53 慈濟宣傳說佛教是「世界最佳宗教」，從未導致殺人流血，證諸歷史也不是事實，孔雀王朝的阿育王，在皈依之後，獨遵佛教、振興有功，但在花子城人造佛像一事上，他卻一口氣屠殺了1萬8千人；北齊文宣帝也是佛教信徒，但據北齊書〈帝記〉的記載他雖要百姓齋戒，卻是以分屍、焚之於火或投之於河來對付異己的。其他論詰請參看：梁文道。2009/10/14。〈佛教是世界最佳宗教？〉，明覺電子。<http://mingkok.buddhistdoor.com/cht/news/d/2468>。(2010/4/10 瀏覽)

54 〈啟示錄〉。《舊約聖經》。

治。

這兩個目標和旨向當然是南轅北轍的。⁵⁵

在這個分歧的基底上壓制與反抗不可避免的聚焦到「特定區域劃分」的拮抗之上：

2月20日魯凱阿禮民眾上書總統申訴受騙；譴責政府失信。慈濟擇了時辰要在2月11日舉行儀式，前三天急電國防部「協助」，國軍部隊在15分鐘內趕到，官兵連夜鋪道、行動「比計程車還快！」，其他地區災民避難屋卻未見一磚一瓦。各地舉措持續性的膠著，成為了雙方拉扯不止的耐力賽。

3月1日，寶山居民以實際行動砍草闢路，自力爭取重建生機。

3月2日，阿禮向政府提出行政訴訟。

3月3日，魯凱族群大聲抗議他們一再相信政府，政府則一再欺騙他們。指出八八風災222億善款多半未用，其中牽涉絕非只是「效率問題」。

3月4日，六龜又現地震，災情處處，無人理會。事後政府歸罪於「盲斷層」而民眾問的卻是：「盲」的只是斷層嗎？

3月8日起，獵人學校及各部落青年舉辦了一系列「唱給土地聽」活動，透過年輕的力量，希望政府看見事實的真相。

3月10日桃源鄉民對著原民處谷縱處長表示政府不劃定「特定區域」，改成劃定「安全堪虞區域」；根本是在玩文字魔術；鄉民一致拒絕接受。

「『十誠』爭議」時隔整整一個月，霧台鄉四教派終決議連署拒絕慈濟建永久屋。

際此災後125日之時，「硬實力」一方與受災民眾之間的起碼信任已徹底破產；但重要的是：這種不信任不是原生先在的；是權勢方面

55 Munch。2010/2/16。〈災後重建切割法：密技公開〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=2899>。(2010/4/11瀏覽)。

不斷對民眾凌霸與玩弄下才一日日積累而成的；而今天才不過是大家撕破臉的時候。

這一干硬實力的施暴與詐欺、在知識的層面上卻夾帶著了上位的、科學的、客觀的面具，一再試圖以一家之言壟斷資訊，極力將「人禍」予以「自然化」；面臨自己之無能於面對「人理」的現實，強行將自己的失能轉嫁受害一方；把他們的種種不堪轉譯為「所有人」無法面對的「天理」；復藉嫁禍「受災者」來進一步責難受害人，合理化對他們進一步的蠻橫與宰制。

這種「太上」之姿，實質上是認知上的委身和投降，「精英們」表面上壟斷了人與自然的交涉與妥協；實則放棄了人作為自然一部分的根本責任，以及和自然對話、共變、共存的可能。這個自敗性的「科學巫術」及其歸因操作；畢竟是連自己都無法說服或信以為真的。

用這些科學主義者自欺欺人的意識形態作遁詞、為的只是規訓、操控他們無法「治理」人民大眾的心智與生活。

經過四個月試誤挫折與受虐體驗，災民終於相信自己已經身陷一無所有，但也覺悟到不能再寄望慈團、或向政府伸手；必須從仰人鼻息的迷夢中覺醒過來。

3月13日，寶山村民邀集了自己的「民間專家學者」，以高雄市建築師公會帶隊在以檳榔、菸、酒向祖先祭拜後，現勘了村民期望的避難用地。⁵⁶

3月14日，魯凱族人的霧台基督教團體，舉辦了「重建與遷村聯合禱告會」，38個連署單位和399份連署書的連署行動，要共同爭取在人權基本原則上進行「有尊嚴的重建」⁵⁷，次日向高雄縣府送上了連署

56 Munch。2010/2/16。〈災後重建切割法：密技公開〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=2899>。(2010/4/11瀏覽)

57 鄭淳毅。2010/3/14。〈寶山居民：這批專家走最遠，流最多汗〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=3156>。(2010/4/11瀏覽)

書。

19日鄉民們正式向政府提出了八點訴求，作為接受慈濟興建長治分台永久屋的底線。⁵⁸

然而，令人難以置信的事又發生了：3月22日，當鄉民代表們依約到屏東縣府與縣長溝通時，卻赫然發現，屏東縣府竟已於2月20日，單獨私下和霧台鄉長在高雄靜思堂舉辦了秘密會議；縣府方面不但未將族人八項訴求完整陳述，反而與慈濟協商出九項決議反制。當日前往溝通的牧師們為之大感錯愕；屏東縣府卻大言不慚的表示：「政府是慈濟的媒人。」⁵⁹

上述的耍弄與騙局最終逼使魯凱族人放棄了「溝通」，在3月24日議決如慈濟不接受八項訴求，將拒絕慈濟建屋，改尋求與其他NGO合作。⁶⁰

同時，為了打破政府方面放話「因魯凱動作太慢已來不及」的謠言，說明事緣政府隱瞞實情的事實；魯凱青年及族人決定利用四月的鄉運擺攤設點，向族人們一一論析權益與關鍵所在。⁶¹

揆之資深原運人士、利格拉樂·阿烏的報導，災居族人每每接到營建署官員的電話好說歹勸要求「接受分配永久屋」；但卻極力避免任何書面的交通。在這個政府成為了詐騙集團、官員進行打詐騙電話恐嚇的狀況下，除了寒心、警惕外；魯凱青年和族人當然只有靠直接跟族人進行面對面的分析與說明了。⁶²

58 柯亞璇。2010/3/16。〈魯凱：399份連署書表達心聲，請尊重我們的決定〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=3206>。(2010/4/11 瀏覽)

59 柯亞璇。2010/3/23。〈屏東縣府：「政府是慈濟的媒人」。魯凱自主重建生變〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=3289>。(2010/4/11 瀏覽)

60 柯亞璇。2010/3/27。〈魯凱0324決議：八項訴求未取得共識，就拒絕慈濟〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=3304>。(2010/4/11 瀏覽)。

61 柯亞璇。2010/4/12。〈魯凱青年：我們有義務將訊息告訴部落的族人〉，莫拉克新聞網。<http://www.88news.org/?p=3509>。(2010/4/11 瀏覽)

62 利格拉樂·阿烏。2010/4/9。〈蕃女囈語：又是一場騙局嗎？〉，《台灣立報》，第20

五、在「後極權」的禽獸畛域中警醒自惕

綜上逾兩萬字的擇要陳述，我們明顯見到：

政治威信及其認受掃地，
慈霸頤氣及其規訓破產，
財閥趁勢及其盤算失靈，
專業魔咒及其宰制龜裂。

這些劣跡窘境歷歷在目，其魚肉鄉民的破綻罄竹難書；然而、我們老大失智的政權諸公都好像若無其事；兀自擱首稱慶、好自為之，甚至於狂言大語地號稱一定要在今年八八週年前「完成安置」！？

這個景象不但將其經理主義失能、技官操弄失效置若妄聞；更嚴重的是社會上下在互信蕩然下成為了禽獸橫行的畛域。

這個景況，今人想到了哈維爾20多年前所描述的「後極權」政權在統攝失效後，連欺騙老百姓的時候都虛應故事⁶³；大言不慚之餘明知講者聽者都沒有人相信。但求沒有面目的「公眾」姑且假裝被騙就可以假裝天下太平、萬方無事！

然而，當政者的自欺卻遠遠不足以欺人；人民終有唾棄「謊瞞騙隱」操弄；決然回到「磊落真誠」生活的一天。⁶⁴「公眾」也者絕非無心無肝的烏合；他們早已在粉飾矯情中洞悉了善治的虛偽；更對一切德行慈舉的神話脫媚；新的「歷史主體」也悄悄在集結與抗爭的歷史質之中一步步地凝聚了「行動者」及其歸來。⁶⁵

他們以多樣的形式，多元的行止呈現；儘管「硬」勢力也試圖幻身

版。

63 哈維爾(Vaclav Havel)。1996。《哈維爾選集》。台北：唐山。

64 哈維爾(Vaclav Havel)。1996。〈無權勢者的力量〉一文中對賣菜大叔的陳述。《哈維爾選集》：P61-129。台北：唐山。

65 亞蘭·杜漢(Alain Tourain)。舒詩偉、許甘霖、蔡宜剛譯。2002。《行動者的歸來》。台北：麥田。

以軟功夫上下其手，但它們終於發現再也沒有人是和他們真正扈從了！即令還有些角落看似在和它們虛與委蛇，但也知是在與虎謀皮；這些「中間」人物等待的是「軟」實力的成長茁壯；恃機重新選邊自利罷了！

但是，就在這個混淆的時刻，詭異的辯證及其量變、質變的過程中，運動中人更不得不加倍儆醒、自惕；認識到這個遲來的對峙無乃是台灣社會性運動向來荒疏於反帝、反殖的教訓與補課；必須更從而反省到國族自身的內裡以及吾人身上和心中種種未被清掃或處理的帝國殖民殘毒及情愆。

抗爭的每一個場景提醒了我們不正是帝國／殖民不必一定來自西方；而類十字軍的屠城／滅族／教化……也不必一定只是基督教的產物嗎？

不自警惕者之自身構陷、墮落成爲法西斯也早已不是一定時期、一定地方的特殊、個別現象了！在我們內裡，類法西斯那種以爲自己基因或血液中早已被天賜的理性自詡、或種種自我中心的我群優越，一日不得正待、徹底清理，我們就不免有一天成爲統攝的幫凶；宰制的打手。

當然，自惕也不光只是個人內裡的掙扎，祛帝國、祛殖民既是大社會整體的共同事業，我們就要認識到一如原運在「黨外運動」扮演的主軸性角色⁶⁶—原鄉的抗爭是今後社會運動起敝復生的核心戰鬥；也是吾人反省一己基進能耐的試煉場；它是社運自救必須面對的課題，

66 Fred Chiu, 1988, Symposium for Book Project on "Ethnicity and Social Transformation", Asian Regional Exchange for New Alternatives (ARENA), New Delhi, Jan. 1988. (Published in 1989, "Taiwan's Aborigines and Their Struggle towards Radical Democracy" in K. David and S. Kadirgamar eds. *Ethnicity: Identity, Conflict and Crisis*, Hong Kong: ARENA Press.)

Fred Chiu, 1994, "From the Politics of Identity to an Alternative Cultural Politics: on Taiwan Primordial Inhabitants' A-systemic Movement". In *AsialPacific as Space of Cultural Production*. Rob Wilson and Arif Dirlik, eds. Pp. 120-144. Durham and London: Duke University Press. (Originally published in *Boundary II* Spring 1994, p. 84-108.)

也是社運隊伍長進成熟的必要過程。我們必須珍視且感激所有邊緣社群及弱勢處境者的自力抗爭與主體建構；是它們創發了社會運動得以採行位向戰爭(War of Position)⁶⁷的空間、提供了議題及戰場。沒有撒烏瓦知、三鶯、崧津、溪州等地父兄母姊的血汗打拼，我們何來「部落再生成」的實踐及想像？何來重建低耗能、另類生計；恢復自足永續自然經濟的信心？何來人民性自理自治的先行範例？⁶⁸

面對重新上路的「無殼蝸牛」運動，它能不擴充視野，拉大隊加入各地原鄉、各處農村奪回傳統領域與生計空間的戰鬥嗎？

社運要再出發，要避免每20年重演一次舊戲碼，走出來、去到原鄉部落和農村大地是唯一的出路。因為要涵育多元胸襟；衍發生計技能；轉殖文化基因；尋找另類出路和扎根實質民主自治；基地戰鬥的具實操演是不可少的鍛鍊。我們今天依然有幸、仍然未曾全然喪盡那兒的苗圃、基磐或實驗場。為了一個可能的明天，為了留給子孫一個仍然可以存活的世界，我們能不振衣再戰，弄假成真嗎？

後記：

終於，紙包不住火了！

4月11日，中國時報在主流傳媒噤聲了245天後，以全版的篇幅刊出了針對慈濟大愛園區林林總總問題的六篇文章；⁶⁹慈濟面對群情責

67 Antonio Gramsci(葛蘭姆西)，2007。《Prison Notebooks(《獄中札記》)》，Columbia University Press。

68 財團法人台北市蔡瑞月文化基金會。2010/4/10。《主流與支流的匯流：災後的文化再生》。應第四屆蔡瑞月舞蹈節文化論壇舉行展演與論壇的手冊。活動也展出了撒烏瓦知部落再生成歷程中、重新創發共食文化與自然重塑造生計的珍貴圖片與實務資料。

69 2010-04-11。《中國時報》，A3版。收入的文章標題如下：

1. 霧台原民連署 抗拒住大愛村
2. 屏東縣府：教堂數量談不攏
3. 牡丹永久屋 世展會邀部落興建

難，謊稱只是接受政府委託「援建」永久屋，它只負責蓋：「政府要怎麼蓋就怎麼蓋。」言下依然還是一付目中無人(無原住民)的「白(漢)人優越」姿勢。

重建會的陳振川則更離譜，辯稱「民間資源有限」、不可能滿足四個部落蓋教堂的要求：「永遠不能讓所有人都滿意」；他睜眼說瞎話的能耐，真是令人作舌。

真實的故事是各教會曾多次籲請不需動支善款、願自行蓋建教堂，卻一再被拒。好笑的是：善款也者全部都是為了災民而捐、非替慈濟錦上添花的私產；而政府迄今分文未出，卻干涉到底；是有這樣子保護捐獻者權益的嗎？

回溯到4月14日、蔡瑞月基金會主辦的研討會⁷⁰上，有聽眾熱烈且帶火氣的質問官員們「南部災民都說要被逼去住『勞工營』了；政府在幹甚麼？」

台上主管水利、森林的官員們儘管身段甚軟、卻仍堅持以「依法治理，能做不多」作答；由此看來政府方面的覺知或改弦更張仍遙不可期；它們與民間的拮抗拉扯也必將繼續下去。

對於今後的發展本文作者當每日追蹤；但本文再不打住，恐怕就永遠寫不完了！

4月11日誌

4. 小林村會長：我們要家不是精舍

5. 慈濟：只負責蓋屋 其他都不干涉

6. 慈濟不分宗教 大愛村裡蓋教堂

上述文章，已轉錄於「台灣民間聯盟」網站。

70 同註68及活動手冊。